

number of workers must be excused from encouraging. As the spelling of that Bible we have been using since 1873 is still adhered to by all the local Missions in a new Translation now being brought out by the British and Foreign Bible Society, where is the necessity, the advantage, or the common-sense of brethren foisting printed pages upon us which change ever-recurring words like tsa, tsng, tsong, and tsun into *cha*, *chng*, *chong*, and *chun*; àn-ni into *án-ne*, àn-tsáiⁿ-iüⁿ into *án-chóáⁿ-iüⁿ*, böe-oe into *be-ə*, biat into *biet*, cheng into *tseng*, chí-bé into *chí-moáiⁿ* or *mō*, géh into *goéh*, gún into *gūn*, huíh into *hoeh*, ka-kī into *ka-ī*, kú-gī into *ki-gī*, khún-khún into *khín-khín*, mih into *míhⁿ*, sian-síⁿ into *sian-seⁿ* or *sin-seⁿ*, tsöe-tsöe into *chē-chē*, and un-tián into *in-tién*? Such unsanctioned alterations at this late hour of the day certainly do not improve the metre of those Amoy-made hymns which the Church in South Formosa is so very much dependent upon, and nobody at home has yet ventured to insist on the circulation of any Kail-yaird version of *Hymns Ancient and Modern*. We should think of the easy-going Prime Minister of others days who made this remark to the members of his Cabinet, "I don't care a straw what you say so long as you all religiously keep saying the same thing."

It may be added that an attempt has been made herein to distinguish between the *reading* and the *colloquial* sounds of Romanised words by beginning those of the former class with capital letters, so that those without capitals should be regarded as belonging to the colloquial group.

I ought not to omit an expression of cordial thanks to Mr. Lim Kim-seng and Mr. Tan Toa-lo (two young scholars connected with our English Presbyterian Mission in Formosa) for valuable help while the MS. was being prepared; to my daughter Margaret for her care and diligence in the correction of proofs; and to the Fukuin Printing Company for making it a pleasure to have business dealings with them.

TAINAN, FORMOSA, July, 1913.

西歷一千玖佰拾參年

廈門音新字典

臺南宣教師甘爲霖著

A
DICTIONARY
OF THE
AMOY VERNACULAR
SPOKEN
THROUGHOUT THE PREFECTURES
OF
CHIN-CHIU, CHIANG-CHIU
AND
FORMOSA

BY
REV. W. CAMPBELL, F. R. G. S
Member of the Japan Society,

YOKOHAMA:
THE FUKUIN PRINTING COMPANY, LIMITED.

TO THE

Barbours of Bonskeid

WHOSE NAMES ARE

HELD IN LOVING REMEMBRANCE

BY THE

FOREIGN MISSIONARIES

OF THE

PRESBYTERIAN CHURCH OF ENGLAND

PREFACE.

"For many years, Manchuria has surpassed all the provinces of China in the number of Bibles and Testaments sold ; and other Christian literature has been not far behind. One of the many indirect effects of Christianity has been the creation of a desire to be able to read. *Many men and women of all ages, who before their conversion could not read, have now a good working knowledge of THEIR OWN WRITTEN LANGUAGE.* One missionary's baptismal register, covering the numerous baptisms of ten years, indicated that of the catechumens who could not read before conversion ninety per cent. learned to read ~~all~~ or part of the Catechism and some of the New Testament before their baptism. In all but exceptional cases some knowledge of the character has been made a condition of baptism." *From Report of the Centenary Missionary Conference at Shanghai.*

When completed, the New English Dictionary will contain thousands upon thousands of words quite beyond the comprehension of ordinary readers. On the other hand, Chinese ideographs number only some forty-four thousand, but very much fewer suffice for everyday purposes ; experts assuring us that three thousand are ample for carrying on the work of a daily newspaper.

The present dictionary has about fifteen thousand differently formed characters arranged under more than twenty-three thousand syllabic entries, this duplication arising from the many homonyms which are met with. The position will be understood on remembering that while in English we have *bore* (begotten), *bore* (to pierce), and *bore* (of a river), the following pages exhibit 50 Chinese characters of varying forms whose sound in every case is represented by the letters *bek*; 39 by *chian*; 60 by *chiok*; and so on. It should also be noted that many of the characters had to be entered as synonyms on the alphabetic table under different forms of spelling ; an item which will be seen at a glance by looking over the Radical Index to the dictionary.

My fifteen thousand characters were selected from Khong-hi's Imperial dictionary, from the local syllabary called *Sip-ngaau-tim*, from Dr. Morrison's dictionary, Dr. Medhurst's, Dr. Williams's, Dr. Giles's, Dr. Talmage's, Dr. Mackay's, Father Couvreur's, Mr. Macgowan's, and Mr. Hare's scholarly work on the vernacular of Amoy; the lists issued by type-making establishments at Shanghai, Tokyo, and elsewhere, having also been carefully examined.

Following the trend of recent events in China, it will thus be seen that no sympathy is shown here for the action of those missionary brethren who push forward Roman letters with the avowed intention of thrusting Chinese methods of writing and printing into the scrap-heap. No : seeing that native periodicals are now increasing by the hundred, so the humble contribution herewith submitted also comes forward, not as a Supplanter, but as a cheap convenient little Handbook for helping those who use it to a fuller and more accurate knowledge of the written language of China.

Readers will have no difficulty in finding their way through the following pages. The dialect and orthography of our Romanised Bible were taken as a basis for arranging the words to be defined into one alphabetic table. None of the current words whose spelling differs from that standard were taken in ; because no good phonetic reason can be given for using many of them, while the others show an amount of orthographic cheese-paring which a goodly

number of workers must be excused from encouraging. As the spelling of that Bible we have been using since 1873 is still adhered to by all the local Missions in a new Translation now being brought out by the British and Foreign Bible Society, where is the necessity, the advantage, or the common-sense of brethren foisting printed pages upon us which change ever-recurring words like tsa, tsng, tsong, and tsun into cha, chng, chong, and chun; àn-ni into áñ-ne, àn-tsáiⁿ-iüⁿ into áñ-chóáⁿ-iüⁿ, böe-oe into be-ø, biat into biet, cheng into tseng, chí-bé into chí-moáiⁿ or mó, géh into goëh, gún into gìn, huïh into hoeh, ka-kí into ka-ñ, kú-gí into ki-gí, khün-khün into khín-khín, mih into mihⁿ, sian-síⁿ into sian-seⁿ or sin-seⁿ, tsöe-tsöe into ché-ché, and un-tián into in-tién? Such unsanctioned alterations at this late hour of the day certainly do not improve the metre of those Amoy-made hymns which the Church in South Formosa is so very much dependent upon, and nobody at home has yet ventured to insist on the circulation of any Kail-yaird version of *Hymns Ancient and Modern*. We should think of the easy-going Prime Minister of others days who made this remark to the members of his Cabinet, "I don't care a straw what you say so long as you all religiously keep saying the same thing."

It may be added that an attempt has been made herein to distinguish between the *reading* and the *colloquial* sounds of Romanised words by beginning those of the former class with capital letters, so that those without capitals should be regarded as belonging to the colloquial group.

I ought not to omit an expression of cordial thanks to Mr. Lim Kim-seng and Mr. Tan Toa-lo (two young scholars connected with our English Presbyterian Mission in Formosa) for valuable help while the MS. was being prepared; to my daughter Margaret for her care and diligence in the correction of proofs; and to the Fukuin Printing Company for making it a pleasure to have business dealings with them.

TAINAN, FORMOSA, July, 1913.

西歷一千玖佰拾參年

廈門音新字典

臺南宣教師甘爲霖著

ERRATA

1 lin Kam, siok *tiōh kóe tsòe* Kam-siok

13 lin Pèn, *tiōh kóe tsòe* Pék

65 lin Chjm, *tiōh kóe tsòe* Chim

211 lin *tiōh ke ch'it tsōa chiàu ē-tóe* :—

Hoh^u—in-tap ê sia^u; hó, àn-ní, sī á m̄-sī ê i-sù.

441 lin 1 *tiōh kóe tsòe* 1

784 tsoân *tiōh kóe tsòe* Tsoân

JĪ-TIĀN.

THÂU-SŪ.

In-üi chit-ê ji-tián ü chha-put-to chít bân gó· chheng koh-iüⁿ ê Hán-bún jī, mùi jī ê kóe-seh put-tek-í tiöh khán kán siá, m-kú i-ê i-kiän sī kâu-giäh bêng hō· lâng tsai kok jí thang tsòe sím-mih tú-hó ê lō·-eng.

Chia ê péh-oe jī sī thàn lán Sèng-keng ê jī-hoat, chiū-sī iöng ch jī kap ts jī lâi hun-piat nñg khoán e khau-im ; ch tī e kap i jī ê thâu-chêng ; ts tī a, ng, o, o, kap u jī ê thâu-chêng, chhin-chhiüⁿ : CHE, cheh, chek, cheng ; chi, chia, chiah, chiam, chian, chiang, chiap, chiat, chiau, chiauh, chih, chim, chin, chio, chioh, chiok, chiong, chip, chit, chiu, chiuh : TSA, tsah, tsai, tsak, tsam, tsan, tsang, tsap, tsat, tsau, tsauh ; tsng ; tso, tso', tsoa, tsoah, tsoan, tsoat, tsoe, tsoeh, tsong ; tsu, tsuh, tsui, tsun, tsut.

Pún jī-tián iā sī thàn Sèng-Keng thô·-im ê iüⁿ, 'n-üi Chiang-Tsoân-Tâi, sui-jian ü tsöe-tsöe khieuⁿ, lán beh in chheh, tsü-jian tiöh té hit-hô khah thong-hêng ê thô·-im sóa hō· lâng thák ê si-tsün chhut-tsai i lâi ho. Au-lo-pa chiu ê kok kap Tâi-bí kok ê lâng sī chiäu àu-ni lâi kiäⁿ.

Góá si-tsáp-góá ní chêng, kâu Tâi-oân ê sì, lóng bò chit-hô ê ji-tián, iā lóng bó tsai-iáⁿ ê sian-siⁿ tî-teh ; só-i góá kin-lai chhut-lát, tōa hg-bàng che ji-tián öe pang-tsö· tsöe-tsöe lâng bat jí chiah khah öe-hiáu chín pún-hün.

In-üi Tâi-lâm kâu-höe siök ê hák-seng Lim kuu Kim-seng i-kip Tan kun Toa-lo kap góá tau tsòe chit ê kang-tiäⁿ lán tiöh kâ in seh to-siä.

KAM UÍ-LÍM.

TSÓNG BÓK-LIÓK.

JÍ-TIÁN:—

	BÍN
A jí siòk ê ūe	1
B " "	9
Ch " "	39
Chh " "	77
E " "	125
G " "	133
H " "	155
I " "	240
J " "	273
K " "	288
Kh " "	372
L " "	416
M " "	487
N " "	495
Ng " "	502
O " "	508
O' " "	510
P " "	523
Ph " "	565
S " "	589
T " "	664
Th " "	733
Ts " "	767
U " "	801
JÍ-PÖ' KAP HÀN-JÍ È BÓK-LIÓK	816
TÉ-HÖ MIÂ KAP LÂNG È MIÂ...	950
BÍN-KA È JÍ-SÌ	1004
LÀK-TSÀP KAH-CHÍ KAP TSOEH-KÍ	1026
SÈNG-KENG È JÍN SÓ' MIÂ...	1030

- À **𠙴** siang-chhe, thih-chhe, khui-chhe ; a-thâu ; lú-pī.
À **𠂇** seng-ti ê jī, chhin-chhiūⁿ a-pa, a-ko, a-pan, án-ni.
À **𠂅** oá-khò, ieoá ; oá-löa, chiü-sí ng-bāng lāng pān-sū.
À **𠂆** thái cheng-siⁿ chhiah-huih ; koah ám-kún.
À **𠂈** a-phiàn, a-phiàn hun-keng ; iä-sí seng-ti ê jī.
À **𠂉** khut-á-tsúi, kau-láu-tsúi, iä-sí kó-tsá Kam-siok-séng chit-tiâu khoe ê miâ.
À **𠂊** kap téng jī sio-siäng i-sù.
À **𠂋** chhù bô chiàⁿ, oai, khi-khi ê khoán-sit.
À **𠂌** thap-o ê töe, töe-bín bô piⁿ, kham-kham khiát-khiát.
À **𠂍** siang-chhe ê chhiü-ki, siang-chhe ê koáiⁿ-á, hō-pái-kha ê lāng öe kiän.
À **𠂎** lü teh hau ê siaⁿ, chhin-chhiūⁿ pi-ai-ê khoán-sit.
À **𠂏** o-sek ê chiáu-miâ, o-sek ; o-a ; a-phiàn.
À **𠂐** é-káu, boe kong-öe, chhin-chhiūⁿ a-a-kiò, án-ni.
á (壓 Ap) a-phiàn ; a-put-tó, chiü-sí gín-ná thít-thó ê miâ.
á — a-ka, chiü-sí éng ku-á ê kut lái chè-tsō ê ioh-miâ.
á — a-tsa, am-tsam, chiü-sí kiaⁿ-lāng un-thun ê i-sù.
Á **𠂑** seng-ti ê jī, chhin-chhiūⁿ a kap án, sio-siäng i-sù.
Á **𠂓** é-káu, chiü-sí bœ ëe kóng-ëe ê lāng.
Á **𠂔** lü teh hau ê siaⁿ, chhin-chhiūⁿ pi-ai ê khoán-sit.
á (子 Tsú) bé-jí ê tsö-sû, chhin-chhiūⁿ ku-á, káu-á, án-ni.
á (也 Iá) á-bé, chiü-sí kap iáu-bé sio-siäng ê i-sù.
á (仔 Tsú) lok tû bé-jí ê tsö-sû, chhin-chhiūⁿ ti-á, káu-á, án-ni.
á (抑 Ék) tò-hoán mñg ê oe, chhin-chhiūⁿ á-bô, á-mñ-sí, án-ni.
á (巴 Pek) thòe pah jí ê jī, chhin-chhiūⁿ káu-pah-lák, kóng, káu-á-lák.
á — phah-á-chhiùⁿ, chiü-sí kap phah-ka-chhiùⁿ sio-siäng.
á — bin-á-tsài ; mñ-á, chiü-sí mñ-áí ê i-sù.
á — á-ló, chiü-sí kiò-lāng siaⁿ-bé ê siaⁿ, chhin-chhiùⁿ hoat-á, á-sí hoat-ló, án-ni.
À **𠂎** mñg ê kiáⁿ, sài saⁿ kio in ê jí ; chhin-chiàⁿ.
À **𠂏** goⁿ-kak ê súi ; iä-sí lêng-gôa chít-hô bí ê miâ.
À **𠂔** khiau-ku ; khip-si ; khah-sòe ; chiü-kiün.

À 壺 chhù bô chiàⁿ, khi-khi ê khoán-sit.
À 𠂔 i-óa, óa-khò; óa-lõa, chiū-sièng-bâng lâng pân-sü.
À 噴 é-kâu, kóng-oe bœ bêng, à-à-kiò ê siaⁿ.
À 歌 lû teh hâu ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ pi-ai ê khoán-sit.
À 極 thêh-mih khí-lái chhék; ó-bák-chiu; bián-kióng lâng-bóe-mih.
à (亦) Ek à-ná-beh, à-ná-m, chiū-si kap iâh-ná-beh, iâh-ná-m sio-siâng.
à — à-pà, chiū-si chiâu ka-kí ê i-sù lâm-sám-tsöe.
â — hō· lâng gông-ngiâh ki-koâi ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ â-oh, án-ni.
ã (詰) Lòk in lâng hó ê òe; òe ê bé-siaⁿ; á-ná-beh, á-ná-m.
aⁿ — thàn siâng-khoán ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ aⁿ-aⁿ-háu, i-i-aⁿ-aⁿ, án-ni.
áⁿ (倚) Í óa-kün, chhin-chhiüⁿ chhùi-áⁿ-chhùi.
áⁿ (仔) Tsú tâu ê miâ, chhin-chhiüⁿ kong-áⁿ-tâu.
áⁿ (攬) Lám phö-tsöe-hóe, chhin-chhiüⁿ áⁿ-áⁿ tsöe chít-é.
àⁿ (歌) À gû ê siaⁿ teh-háu, àⁿ-àⁿ-kiò.
àⁿ (向) Hiòng lâng súi lôh kœc ná chhin-chhiüⁿ àⁿ-chêng, àⁿ-âu, àⁿ-lôh-lái.
âⁿ (攔) Lân èng chhüi chó-chí, àⁿ-tsâh.
âⁿ — ki-koâi mñg ê siaⁿ, chhüi-chhiüⁿ ü-iáⁿ àⁿ, bô, án-ni.
ãⁿ (餸) Häm tâu-áⁿ, áⁿ-piáⁿ, tiⁿ-áⁿ, kiám-áⁿ, chiü sî ké, só pau ê miâ.
ãⁿ — gû teh hâu ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ-áⁿ-háu.
ah (唉) Ai lâng thôⁿ-khùi ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ ai-ah, hái-ah.
ah (益) Ek ah-bú-chháu, chiū-si ióh ê miâ.
ah (抑) Ek bêng-lêng lâng tsöe tâi-chi, chhin-chhiüⁿ ah-jih, ah-lâh.
ah (抑) Ap ah-sàng, ah-hoän; ah-chiúⁿ, chiū-si hô· tsûn òe oát ê khí-kú.
ah (鵠) Ap ab, ah-bú, ah-kak; ah-kha-sóe, chiū-si gó· kak ê miâ.
áh (匣) Áp khoch-á; chiân-áh; hoe-áh; gék-áh.
âh (盒) Áp ú kôa ê sòc áp-á, cinhin-chhiüⁿ hún-ah, hoc-áh, hoc-áh, gék-áh.
âh — áh-chhich, chiü-si sì-kak ê keh-chhioh, thang keh sòa koah-tsöa, ü-lâng
Al 哀 pi-siong, pi-ai, lin-bín, pek-chhiat, khó-sioh. [éng 畫 jù]
Al 埃 thôⁿ-soa, thôⁿ-hún, tin-ai, chiü-si òe eng ê miâ.
Al 挨 kün-óa, óa-khò, oe-khoch, tam-tng, piⁿ-thâu, jan-chhiân.

Al 毒 bô thàn chêng-lí ê lâng, jí iâ siá chhin-chhiüⁿ 毒 jí.
Al 唉 kiaⁿ-hiâⁿ ut-tsut thôⁿ-khùi ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ ai-ah, háiⁿ-ah.
ai — Tiô-chiu-ai, chiü-si Tiô-chiu hú-lâi ê hi.
Ái 鶴 piáⁿ ê miâ; iâ koh tsâi sî pñg chhau-sng ê i-sù.
Ái 講 chhiong-sëng, hó-sün, âm-âm, tsöe-tsöe, hó-khòaⁿ, chhiü bák-tsöe.
Ái 霽 hûn-âm-âm, tsöe-tsöe ê hûn tsü-chip hó-khòaⁿ.
Ái 鏡 hûn tsöe-tsöe ê khoán-sit: bák-kiâⁿ; ái-tâi chiü-si bô-kng.
Ái 醒 lâng teh chhiô ê siaⁿ, chhiô ê khoán-sit.
Ái 燭 thôⁿ-soa, thoⁿ-hún; tin-ai teh pe, chiü-si thôⁿ hûp eng ê i-sù.
Ái 毒 bô thàn chêng-lí ê lâng, jí iâ siá chhin-chhiüⁿ 毒 jí.
Ái 矮 té, óe, óe-söe, óe-lâng, söe-hàn; tui-löh.
Ái 跪 kap téng jí sio-siâng i-sù.
Ái 愛 hiâⁿ-thàng, jin-âi, i-âi, i-sioh, ai-beh, jin-tsû.
Ái 𠂔 kan-khòⁿ, ut-tsut, chiü-si sim-lâi bôc pêng-an ê i-sù.
Ái 優 chhoán-khùi; saⁿ tâng ná chhin-chhiüⁿ oh thang hun-piat.
Ái 暖 jit hó· hûn jia, bô bêng; ái-âi, chiü sî gêh hó· hûn-jia ê i-sù.
Ái 舞 chhau hoat kâu âm-âm; Tai-oân hû-hoa-kó ê ké-chí miâ.
Ái 曖 phah-eh; bô hoaⁿ-hí ê siaⁿ lâi-in ê òe, un-hô ê khong-khí.
Ái 暖 tün-tün; bû-bû; bông-tóng; bô-sék-tsai; bô iâu-kín ê khoán.
Ái 險 lôⁿ-oéh; güi-hiám, oéh-khoch; khün-peh, phî-lôⁿ; koan-âi, hiám-âi.
Ái 驅 chiâu-á hâu bô piⁿ ê siaⁿ; khóⁿ-eh, phah-eh; khóⁿ-tsaⁿ, kéh-kéh-hâu.
Ái 肥 niâu-chhú ê kiâⁿ kui-tün chhöa teh kiâⁿ.
Ái 懷 khiü-khiám, liám-séng, kiâm-siap, tâng-sng.
Ái 弋 sün-thân, saⁿ-sün-hök; kê-óng, chiü-si lâng li-khui sè-kan.
Ái 畫 kap téng jí sio-siâng i-sù.
Ái 駕 güi-hiám ê kan-gâi; lôⁿ-oéh; pháiⁿ-kiâⁿ; kan-khòⁿ; kái-hän.
âi (暖) Ái ki-kâi, á-si hoän-ló ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ ai-ah, ái-âi, ái-oh, án-ni.
âihⁿ (晴) Lòk lâng ê ná-âu lâi phah-eh ê siaⁿ.
âihⁿ — m kam-goän ê siaⁿ, chhin-chhiüⁿ iⁿ-iⁿ-aihⁿ-aihⁿ.
Ak 沃 koän-ak, soé, püi, hong-sëng, sip-lün, ak-tâm, ak-püi.

- 𠂇** ka-kí iok-sok ; chiàu-chhù-sú-lái pâi-liát.
- 𠂅** pò-piⁿ; ûi-tiùⁿ; ûi toh ê pò[·]; jia-khám, jia-tsáh.
- 𠂆** tsúi-miâ, sip-tâm, pûi; tōa sî-un; ní-sek.
- 𠂈** chlit-hô sôe-chiah chiáu ê miâ, i ê kha sî siök áng ê sek.
- 𠂉** chhùi-khí sio-háp i siaⁿ; sôe, bát, ak-tsak, u-khu, lâ-sâm.
- 𠂊** gân ê lüi á-sí pât-mih, èng kim lái siⁿ ê i-sù.
- 𠂋** chhiò ê siaⁿ, nâ-âu, kho-eh, chiü-sî kap phah-eh sio-siâng.
- 𠂌** chhú-liâm, chít-liâm; gîm, théh, tûn-chhíu; tâm-pôh.
- 𠂍** koe ê siaⁿ, koe-thî, kôk-kôk-háu.
- 𠂎** chhùi-khí sio háp; chi bi-sôe ; sim-koâⁿ oéh-toéh.
- 𠂏 (屋 ok)** gôa-mñg, á-sí léng-lóng, chiü-sî kiô-tsôe mñg-ak.
- 𠂏 —** chhái ê miâ, chhin' chhiüⁿ ak-á-chhái.
- 𠂑 (簷)** láng teh phang-soe, teh tiⁿ soe-sôaⁿ ê soe-chiam.
- 𠂒 (簷 ok)** ák-á, se-ák, si sôaⁿ-ák, chiü-sî sî-bín sî-kak thàng tiⁿ soe-sôaⁿ.
- 𠂔 (庵)** he-siuⁿ, li-ko[·] ê keng, am-îⁿ; îⁿ ê chhù, liâu-á.
- 𠂖 (諳)** bat, láu-liân, kî-tit, hiau-tit, bêng-pék-tsai ; chhíuⁿ-liâm ; lóng-tsóng.
- 𠂗 (庵)** piⁿ ê miâ, chiü-sî oh-tit táⁿ-tiáp ê piⁿ.
- 𠂘 (暗)** sâh bah tsôe thng; lâ-sâm; iâ-sí pháiⁿ ê hû-jin-lâng.
- 𠂙 (培)** pha-hng bô chêng-tsoh ê tóe ; thang tsôe sòng-hiong láng bâi-tsông ê [sô-tsai].
- 𠂚 (庵)** èng chhíu théh-khí-lái chiâh ; kâm miâ tî chhùi-nih.
- 𠂛 (菴)** chháu ê miâ, liâu-á, am-biô, chiü-sî he-siüⁿ teh tòa ê só-tsâi
- 𠂜 (姤)** û-oe kan-im ê hû-jin láng, chiü sî pháiⁿ ê hû-jin-lâng.
- 𠂝 (接)** èng chhíu loâh, èng chhíu tah ; jia-iám, iám-bát.
- 𠂞 (鑑)** saⁿ kha tiáⁿ; oáⁿ, á-sí au-á ê kôa, chhin-chhiüⁿ hip-au ê khoán.
- 𠂟 (鑑)** kap téng-jí sio-siâng.
- 𠂢 (醡)** chiü-tsüi láng ê kiáu-jiáu; kôa khám khaⁿ hô·bî bôe chhut.
- 𠂣 (闔)** koaiⁿ-mñg m kau-nôe láng, è-hng-si ; o·am, bô-bêng ; m-si.
- 𠂥 (瞓)** miâ sî iám; lâ-sâm, am-tsam, chiü-sî kiâ·lág ê i-sù.
- 𠂦 (鵠)** chiáu ê miâ ; ian-chhun, chiü-sî chít-hô chiáu ê miâ.
- 𠂧 (𠂧)** un-thun ; am-khám ; am-tham, chiü-sî góng ê i-sù.

- 𠂨 (𠂨)** am — am-lam, am-teh, am-lái-am-khì, chiü-sî saⁿ-chham ê i-sù.
- 𠂩 (𠂩)** koe ê miâ, chiü-sî am-koe, lâng tsai kui-khu tî hûg-nih.
- 𠂪 (𠂪)** koe aîn, chiü-sî koaiⁿ koe hô·i bôe chhut lái ê khí-kû.
- 𠂪 (𠂪)** iu-bün ê bin-sek, siong-sim ; o·am, bak-o[·], kék-o[·].
- 𠂪 (陪)** jit-ü hûn jia, ki-bit, bô-kng, o·am, àm-chîⁿ.
- 𠂪 (接)** èng chhíu tab, èng chhíu lôah ; jia-iám, iám-bát.
- 𠂪 (晦)** hûn jia jit-thâu ; è-hng-si ê hûn bû-bû bô-bêng.
- 𠂪 (滔 Hám)** ám-bê, thô·bê, tsúi moá ê khoán-sit, tiâm-lôh-khì.
- 𠂪 (蒼 Hám)** ám-tâm-hiôh, chiü-sî chham tî tê-sim lái bôe khah-siôk.
- 𠂪 (汎 Ham)** ám-bê, ám-ám, ám-chiuⁿ, phun-ám, pñg-ám.
- 𠂪 (暗)** ám-pêng-súi-khang, chiü-sî tsûn-téng ê khang hô·tsúi lâu-chhut.
- 𠂪 (暗)** jit-ü hûn jia, ki-bit, ám-chîⁿ, bô-kng, àm-si.
- 𠂪 (魑)** chhiⁿ-chin hut jiân kè ê tôa-hong ; hong-thai.
- 𠂪 (閭)** koaiⁿ-mñg kâ-kí tòa ; àm-ám, è-hng-si, mi-si.
- 𠂪 (暗)** àm-kiâm siong-hóng, chiü-sî nñg ê saⁿ tí-ték ê i-sù.
- 𠂪 (飄 Hám)** tsúi-ám, kau-ám, ám-khang, chiü-sî teh lâu tsúi ê só-tsâi,
- 𠂪 (颺 Hâ)** ám-bôe, ám-mûi, chiü-sî sôe ê chhân-kap-á, á-sí tsúi-koe.
- 𠂪 (領 Hám)** ám-kún, è-ám, ám-sé, oan-ám, ám-kún-kut,
- 𠂪 (艷 Iâm)** sói, hó-khòaⁿ, kng-iám, chháu-á, á-sí chhí-phè è.
- 𠂪 (艷 Iâm)** chhiong-sêng ; ám-ám, chhin-chhiüⁿ ám-sâ-sâ, chiü sî chhí-á [hoat kâu tsôe-tsôe ê i-sù].
- 𠂪 (豔 Iâm)** kap téng jí sio-siâng.
- 𠂪 (豔 Iâm)** kap téng saⁿ-jí sio-siâng.
- 𠂪 (安)** ún-tâng, tiâⁿ-tiâⁿ, tiâm, chêng-chêng, tsüiⁿ-iüⁿ, tah-lôh, pêng-an, an-sim.
- 𠂪 (俟)** èng-èng, pin-tôaⁿ, bô-thâu-lô[·], chiü-sî bô tsôe sím-nih.
- 𠂪 (垵)** oaⁿ-ù, tsûn tî hái nih pha-tiâⁿ ê só-tsâi.
- 𠂪 (鞍)** bé-oaⁿ, chiü-sî teh hô·lág khiaⁿ bé ê khí-kû.
- 𠂪 (按 An)** chhíu-hôaⁿ; an-khang, chiü-sî pûn-phín-á, an phín-á khang.
- 𠂪 (阿 0)** seng ti è jí, chhin-chhiüⁿ án-koâⁿ, án-niû, án-gû.
- 𠂪 (案)** phòaⁿ-toân sím-mñg ê toh,j-óá ê toh, kái-hän, àn-kiâⁿ; hiuⁿ-òiⁿ.
- 𠂪 (晏)** thiⁿchheng-chheng, chêng-chêng, an-jiän ; hô-hó, mñg-po[·]; si-òaⁿ, khah-[oaⁿ].

Àn 按 bon^z, khīⁿ; tiāⁿ-tiōh, soah, chhâ-sít; chhiú-hōaⁿ, hōaⁿ-tiāⁿ.

Àn 鳥 sòe-chiah ê chiáu-á, put-sí tòa tī tōe nih, bô hioh tī chhiü-téng.

Àn 鷄 sòe-chiah chiáu-á chhin-chhiüⁿ ian-çhhun, sí-sí tī tōe-nih.

Àn 咬 soah, kóng öe sòe-sòe siaⁿ, kóng öe bêng-pék, siaⁿ-soah.

àn (安 An) àn-sek-hiuⁿ, chiü-sí chit chéng ê ka ê ióh-miâ.

àn (宴 Iàll) àn-chhái, chiü-sí pân chháiⁿ lâng-kheh ê mih.

Àn 摸 pák-ân, chiü-sí ēng soh-á pák-ân ê i-sù.

ân (緊 Hín) pák-ân; pek-ân; siaⁿ-ân-tan; ân-sò, chiü-sí bô-chíⁿ ê i-sù.

ân (限 Hän) ân-chè; khoan-ân; ân-tí-sí; bô-kài-ân, chiü-sí bô hun-piat.

ang (汪 Ong) ang-ióng chiü-sí khoah-töa ê tōa hái; jí-síⁿ.

ang (翁 Ong) chiáu á ê miâ, chhin-chhiüⁿ tiò-hi ang: á-sí lâu-lâng; tiò-hi ê [lâu-lâng ê sióng].

ang (尪 Ong) kap téng bîn sio-siang.

ang (尪 Ong) ang-i; ang-sin; ang-á; ang-kong-tsó; pâi-ang.

ang (尪 Ong) giâ-ang, chiü-sí teh giâ-pút, iâ-sí pút-miâ.

ang (尪 Ong) kap téng-bîn nîng-jí sio-siang.

ang (公 Hong) ang-bý, kë-ang, ang-pô, bô-ang-bó-ci-êng.

ang — tōa-bé hí ê miâ, chhin-chhiüⁿ hái-ang.

Àng 偷 áng-lâng, áng-lâng-siúⁿ, áng-lâng-pháiⁿ, ang-lâng-ok.

Àng 塵 siâⁿ-mûng lâi-göa mûng ê khàng-töe, chiü-sí lâi-bîn ê khàng-töe.

àng (魍 òng) áng-phíⁿ, phíⁿ, áng-âng, hí khang áng-âng, áng-hí.

àng (魍 òng) gín-á chiâh-bít-àng, tsúi-âng, kän-phê-âng.

àng (襍 òng) bêh-âng, chiü-sí bêh ê bêh-chhiüⁿ, sí bêh-töe téng-bîn ê bêh-[chhiüⁿ].

àng (鞞 òng) hia-âng, chiü-sí hia ê hia-kóng, sí öe-töe téng-bîn ê hia-kóng.

âng (洪 Hóng) Thâi-pêng-âng ê miâ; chiü-sí thû-thâu-mûng thâu lâng ê miâ.

âng (紅 Hóng) áng-tsó, áng-mûng, áng-iⁿ, áng-hoc, áng-khí; áng-bô-iaⁿ.

âng (蛇 Iam) áng-lék-kôe, chiü-sí pak-pô kak-khak lüj ê bah lâi sîⁿ-iám-ê.

Ap 篦 khâm-bát, bih-teh; bô-chhia-chhí, chiü-sí bô lâm-sám tsöe.

Ap 鴨 ah, ah-bú; ah-kak, ah ê kang ê, iâ ū lâng kóng ah-heng-á.

Ap 押 gê-mûng; hōaⁿ-tiâⁿ, khu-sok, siú-kô, kë-sàng, chè-ap, koaiⁿ-teh.

Ap 始 suí ê hü-jin-lâng; kó-tsá koaⁿ ê sòe-â ê miâ.

Ap 合 hí ê chhái; chit-kün hí tsöe-hé teh siù, éng chhái lái sah, á-sí lim.

Ap 鰐 hü-jin-lâng ê gûn-chhái-jián, chhin-chhiüⁿ o-kun ê khoán-sít.

Ap 鱗 kiám chit-ki ê chhái-khí; m̄ chiâⁿ-mih, cheng-síⁿ sóⁿ chiâh chhun ê mih.

Ap 盒 saⁿ kha tiáⁿ, óaⁿ, au-á ê kôa, chhin-chhiüⁿ hip-au ê khoán.

Ap 盒 kap téng-blü jí sio-siang.

Ap 曙 chhoán tōa-khái, chhin-chhiüⁿ lô-siong ê pîⁿ-lâng.

Ap 壓 chhái-löh, húi-hoái, at-chè, noâ-tsâh, at-chí; teh, pô that; ap-chè.

Ap 閘 tsúi tsâh; siâⁿ ê ài mûng, chhut jíp ê toâ mûng; kiô thâu chêng ê kiô-tsâh.

Ap 雪 löh hōⁿ ê siaⁿ; sih-nâ teh-sih; hōa hâu ê siaⁿ; hōⁿ ê miâ.

Ap 燐 beh hoa ê hé; éng hé-hu lái khâm hōⁿ hé bôe-siuⁿ-iám.

Ap 狮 hák-síp, koán-sí; chhin-kün; koai ê káu; hut-liök, keng-ék, ap-siat.

Ap 盒 tóe sio-sàng ê mih ê siuⁿ-á; pôaⁿ-áp; iâ-sí ū kôa ê pôaⁿ.

Ap 匣 khoeh-á, chiâh-áh, hoe-áh, gék-áh.

Ap 柳 chhiü ê miâ; koaiⁿ iâ siú ê tû, tsâh, áh, lân-kan-chí; kông lâng ê sóⁿ-tsâi.

Ap 盖 kхиàm-teh; sio-háp; siâⁿ-sû m̄, tó-hoán mûng ê i-sù.

Ap 悚 khoái-lök; sám-koáⁿ-khui, chiü-sí hoaⁿ-hí ê i-sù.

Ap 鞍 bê-oaⁿ ê jiök-á, chiü-sí hōⁿ lâng thang ché.

Ap 墓 hiát, á-sí tông tî soaⁿ nib, chiong mûn lái khìng.

Ap 盆 lâng hiáp-lék tsöe chit-tsân sú; éng mûn lái khâm; tó-hoán mûng ê ji.

Ap 呻 thun-löh-âu; chhi-bí; suh-tsúi chhin-chhiüⁿ hí.

Ap 噎 gâu kóng öe; iâ bat éng tsöe lim ê i-sù.

Ap (合 Háp) thiⁿ áp-áp, chiü-sí thiⁿ o-im beh löh-hōⁿ ê khoán-sít.

At 乞 chit-hó o-chiáu ê miâ; iâ-sí oh-tít chhut-lâi ê i-sù.

At 扎 thô-hún tsöe liám, á-sí kian-têng ê i-sù.

At 呻 chit tiâu soaⁿ oai-oai chhoáh-chhoáh ê sóⁿ-tsâi.

At 過 tsoát-tüg, ah-soah, chè-ap; tui jip; at-chí, thêng-kha, tsôⁿ-chí.

At 握 chhák; püih-khí-lái, chhin-chhiüⁿ pulh chháu ê khoán-sít.

At 頰 iâ-siú ê miâ; phíⁿ-oaⁿ; bê-oaⁿ, chiü-sí-khiâ-bé ê khi-kü.

At 閃 that; koaiⁿ; m̄ ài hōⁿ sítöa-lâng tsai, phián lâng; an-jiân tsü-tsâi.

At 驕 Boán-chiu-lâng teh éng ê chho-ní pôⁿ; suí ê phê; phû ê sek, sòng-hiong.

- At 腹 chhau-nōa ê bah, chhin-chhiūⁿ chít-té khòng siuⁿ-kú sit-bí.
- At 圓 lòk-tó pi-ai ê siaⁿ.
- At 揭 pit-phāng tī piah-nih; hé-hu sek ê nōa-thô.
- At 鱾 chít-hō bô-lân ê hi, chhin-chhiūⁿ hê-ko-hi.
- At 鱷 khiàu-phiⁿ; á-si ôe ê phiⁿ khiàu-khiàu.
- At 魚 láng kha-i-ke ê chhù oéh-oéh.
- At 欣 láng bô sóng-khòai; oh-tit chhoán-khùi.
- At 哟 kóng òe sòe-siaⁿ; kóng òe bêng-pék; soah, siaⁿ-soah.
- At 眇 mñg ê i-sù; beh-thái; sím-mih, siáⁿ-sü; tsó-chí; háng.
- At 聰 mñg koaiⁿ, khui, siñ-siⁿ-soalhⁿ-soalhⁿ ê siaⁿ.
- At 輯 chhia ê siaⁿ; pâi-liát chhèng-to, á-si chhiuⁿ kng ê iáⁿ; chham-chhap, [chhiong-póng.
- At 軋 chhia lûn ân-ân teh háu, f-kip géng ê siaⁿ, tsui ê siaⁿ; già-ké.
- Au 囧 lap-köe, thap-löh, lap-khut; lap-khang, chiü-si bô-piⁿ ê i-sù.
- Au 濕 chìm mih hõ i nág; tsúi bín ê tsúi phêh.
- Au 憶 kek láng siü-khi; tsun-keng; kian-lín, chiü-si tàng-sng ê i-sù.
- Au 鹽 lim-tsúi ê khi-kü, chhin-chhiūⁿ húi-au, té-au.
- Au 破 kap téng-bín jí sio-siäng.
- Au 歐 chhiúⁿ-koá ê siaⁿ; phah; to ê miâ; chiu ê miâⁿ.
- Au 煙 joåh-thíⁿ tõa khòng-hän ê si, láng èng chè-hiän lài kiú.
- Au 蔴 láng èng koa lài chhiúⁿ; pún-tõe thé-im ê koa.
- Au 燥 bák-chiu thap-thap, chhin-chhiúⁿ lám-põⁿ ê láng.
- Au 扱 thô-bín lap-u, kham-kham khiát-khiát bô-piⁿ.
- au — au-tsau, au-lâu, chiü-si bín lâ-sâm, khip-si.
- Au 敦 gím kún-thâu-bú, á-si chhâ-thûi lái saⁿ tí-ték; láng hòⁿ-ióng.
- Au 助 bák-chiu thap-u; tsù-bák teh-siüⁿ; bín bô chheng siü; chhim-hüng ê khoán-sit.
- Au 殪 èng koáiⁿ-á saⁿ-phah, kòng-mih, áu-jiòk, áu-táⁿ; ió-chih, chiü-si at-tíng.
- Au 殘 kap téng-jí sio-siäng.
- Au 拗 khiau; úi-kéh; chih, chih, èng chhiú-liáp; áu-chih, áu-chih; áu-bán;
- Au 坠 thô-bín lap-u[kham-kham khiát-khiát bô-piⁿ].
- Au 猶 thô-bín ü chiöh-thâu-á iá bô-piⁿ.

- Au 酗 bín khiàu lin-tiúg, bín-àu; khip-si; bín àu-tü-tü;
- Au 吻 kiáu-jiáu ê siaⁿ, chhin-chhiúⁿ káu teh püi, á-si loän-loän háu.
- Au 勅 ôe téng-bín ê phê; bék ê bék-chhiúⁿ.
- Au 諺 láng èng mâu-tún ê òe saⁿ kong-kek.
- Au 勸 phê-òz ê hia-kóng, si bú-koáⁿ khah sióng teh èng è.
- Au 姑 thó-; òe è sín; lâu hú jin-lâng, lâu-bú, lâu-pô.
- áu (嘔 0) áu-thò, áu-tsúi; khang-áu chiü-si beh thò bô mih.
- áu — gám-áu-á, léng-áu, chiü-si hi ê miâ.
- Àu 拗 koái-phiah, pháiⁿ sèng-té; à-pà, chip-áu; lám-sám-tsòe.
- Àu 破 thô-bín ü chiöh-thâu-á iáh bô-piⁿ.
- àu (臭 Hí) àu-chhau, àu-chiat, àu-khi, chiü-si mih pháiⁿ-bí ê i-sù.
- àu (懊 0) àu-láu, àu-làu; àu-éh, chiü-si sim-koáⁿ ut-tsut bô hoaⁿ-hí.
- àu (呼 Hô) àu-kiò, àu-kiu, khòng-khòng-àu, chiü-si chhut-siaⁿ kiò-lâng.
- àu (喉 Hô) ná-áu, ná-áu-kíng, thun-boë loh-áu, ná-áu tih-á, àu-tíⁿ.
- àu (喉 Hô) kap téng-bín hit-jí sio-siäng.
- àu (後 Hô) àu-lái, jau-bé, kha-chiah-áu; ke-áu; àu-jít; àu-bú.
- auⁿ — auⁿ-auⁿ-háu, chiü-si gín-á á-si káu teh auⁿ-auⁿ-háu.
- áuⁿ — ut-áuⁿ, kòng-öe-ut-áuⁿ, chiü-si kóng-öe bô-bêng tiuh-chih-kun.
- áuⁿ — pún-áuⁿ-u, chiü-si pún gù-kak-kó.
- ba — phah-ba-ba; kap láng phah-ba-ba; chhiò ba-ba, ba-bün-chhiò.
- bá — kap-bá, ap-bá, bé-jí kap á jí sio-siäng.
- Bâ 碉 chít-hö ê sóe-á; sóe-á-kó, sóe-á súi.
- Bâ 痘 phê-bah m̄-tsai thiâⁿ, thái-ko-thâu, jiát-piⁿ, bâ-hong, bâ-pi.
- Bâ 磨 tsù-bák khòaⁿ chin kú; bák-chiu hú in-üi àn-ni.
- Bâ 磨 chiáu-á, chhin-chhiúⁿ iá-gó ê khoán; chhek-chiáu-á.
- Bâ 麻 ng-môa, chiü-si siök töe-á ê lüi, iüⁿ-môa, lün o'-niau.
- Bâ 麻 bâ-lün; seng-bâ; song-hòk, seng-chí.
- bâ (錦 Biâu) thi bâ-jí, chiü-si ü saⁿ-ki khí ^ tsün-tiâⁿ.
- bâ (猫 Biâu) soaⁿ-bâ, iá-lâ, ké-chí bâ, chhin-chihúⁿ níau ê khoán-sit.

bā (貓 Biāu) kap téng-bīn jī sio-siāng.
 bā (蟹 Māu) pan-bā, chiū-sī thāng ê miā, ēng tsòe phòng phā ê iōh ê ku-á.
 bā (螽 Māu) kap téng-bīn jī s'ō-siāng.
 bā (蝠 Biāu) bā-thāu, chiū-sī hoe-keng ê piáu-thāu, āu-bú-bā, chhióng-bā.
 bā — bā-iōh, chiū-sī hō-lāng bā-tsùi bōe thià".
 bā — bā-bui-chhiò, chiū-sī hoa"-hí chhiò bōe chhit-sia".
Bā 眇 soa"-hiát, lñ-tō· kün-tó ê hái-sū, Hán-jin chhit-si ti-hia.
 bā (覓 Bék) chhâ-khó, chhē, mñg, bā thâu-lō; bā-tsùn, bā-chiáh.
 bā (覓 Bék) kap téng-bīn jī sio-siāng.
 bā (密 Bit) bát-bát, á-sī sio-bat ê i-sù ; chhin-chhiü" tah-bā.
 bā (密 Bit) ún-tàng ; sī tāi-chì bēng-pék ê i-sù.
 bā (碼 Má) chhioh-tō ê miā, chiū-sī sa"-chhioh chit hun poch-li tsòe chit-bā.
 bā (鴟 Hiau) bā-hiòh, chiū-sī ōe boah koe ê chiaú-miā.
 bā (癩 Bâ) si" miñ m-hó ê khloán, chhin-chhiü" chhiü" bā ; bā-bū.
 bah (月 Jiök) bah ê lüi, chhin-chhiü" ti-bah, gô-bah, bah-lé, bah-soái".
 bah (肉 Jiök) kap téng-bīn jī sio-siāng.
 bah — bah-bún-chhiò, sī chhiò bōe chhit-sia", kap ba-bún-chhiò sio-siāng.
 bai (戾 Pj) hū-jin-lāng ê im-büt, chiū-sī chi-bai.
 bái (妹 Boát) chek-hé bái-bái, sī chek-hé bōe-kiah-kng.
 bái (惡 ok) bái chiū-sī phái", bái-jī; sī-bái, bōe oäh-tāng.
 bái (德 ok) phái" bín-sek ; bái-bái, sī teng-hé beh hoa.
Bái 埋 tái sin-si ; bái-tsòng, siu-khàng, khàm-bát, siu-bái, bái-büt.
Bái 薑 kap téng-bīn jī sio-siāng.
Bái 霽 tiàu-bái, tin-ai hōng kó-khí, bū-bū chhin-chhiü" lōh-hōng ê khoán.
 bái (眉 Bi) bák-bái, bák-bái-mñg, bák-bái-oan ; hiakh-bái, üi-bái, géh-bái.
 bái (睂 Bi) kap téng-bīn jī sio-siāng.
 bái (帽 Bi) mñg-bái ; thang-á-bái ; kè-bái.
Bái 講 khoa-kháu bän-häng ōe ; siu-khí kóng-ōe.
 bái (覓 Bék) sa"-thàm ê i-sù ; bái-pi", bái-song ; bái-béh, kià-bái.
 bái (覓 Bék) kap téng-bīn jī sio-siāng.

bak (汚 U) bak lâ-sâm, bak-tám ; ài bak-chhiú, bak chít ê miâ.
 bak (汙 U) kap téng-jí sio-siāng.
 bak (染 Jiám) bak-tiöh, bak lâ-sâm ; jiám-tiöh, jiám-tiöh-pi".
bák (目 Bók) bák-chiu, thâu-bák, siâu-bák, töe-bák ; bók-liök.
bák (密 Bit) bák-sít, chiū-sī bát-bát, lâ-bâ ê i-sù.
bák (密 Bit) kap téng-bīn jī sio-siāng.
bák (木 Bók) chhiü-bák, tsòe-bák, bák-chhiü", bák-tsát-chháu, bák-kiâh, bák-bák
bák (墨 Bék) siá-jí ê bák, bák-tiâu, bôa-bák, bák-tsúi, pit-bák-hí, bák-tsát.
bák (茉 Boát) hoe ê miâ, chhin-chhiü" bák-ní-hoe.
bák (漠 Bók) àm-bák-bák, chiū-sī àm bong-bong ê i-sù.
Bám 鮑 kiò gin-á ê sia", chiū-sī bám-bám ê i-sù.
Bám 媚 hiu"-sia" ê miâ, iā-sī Soa"-sai" ê I-sī koái".
Ban 眉 chit ê jī ; lâng biän-kim êng tsòe bé-kiâ" ê i-sù ; ban-kiâ".
Bán 挽 sàng-tsòng ê koa, khan koa"-chhâ" ê soh ; púih, chhiü-théh lâi, khan-lâi.
bán (滿 Boán) bán—(=boán—) thian-kong, chiū-sī ū kúi-nâ ki sòe-sim tûi-teh
Bán 蠻 Tiong-kok lâni-sì ê hoan-lâng ; chho-siök, hiòng-béng ; tsôa ê.
Bán 蟻 miâ, chiâu ê miâ ; bán, áu-bán, chiū-sī phi"-khâm lâng.
Bán 閩 Hok-kiän-séng tsá ê miâ, Hok-kiän-séng lâi koái" kap hô ê miâ ; tsôa-
Bán 鰻 hi ê miâ, móa-hi ; chhin-chhiü", siän-hi ê khoán-sit.
Bán 擣 Kung-tang im ê kóe-seh chiū-sī théh-löh, sak, ló-tsún.
Bán 摺 tóa-niá chho-pó" ê sa", chhin-chhiü". Bóng-kó" lâng teh êng.
Bán 變 suí thâu-mñg, sa", tsng-thâ", á-sī koa"-bô ê lüi.
Bán 曼 tñg-tñg sa"-sòa ; koh, bô, iáu-böe, khah-sòe ; bän-bän ; tñg-khoah.
Bán 饅 mî-pau, mî-piâ" ; bin-thâu ; mî hún tsòe chhin-chhiü" lâng thâu ê
bân (頑 Goân) áu-bán, bän-phê, tiâu-bán, thiau-bán.
 bän — piñ-tóa", the-si ê i-sù ; tiâ" bän ; tsú oh-sék ; bän-bän ê pi", oh tá" tiáp.
 bän — bän-khóng chiū-sī kian-kó" ê i-sù.
 bän — khâm ê i-sù, bän-móa", bän-koh chít-téng.
Bän 紐 hó-miâ ê jí ; tiò bän-jí ; bän-thian, bän-jí-keh, bän-jí kha.
Bän 万 siâu-bák-ê miâ, phang ê miâ, thâng-thoa chhin-chhiü" phang.

- Bân 萬 chheng-bân, bân hâng, tsöe-tsöe, tsáp chheng tsöe chit-bân.
 Bân 檻 tham-sim; lôe-thâu, ū chhi ê chhiu-miâ.
 Bân 慢 bú-bân, khôaⁿ-khin; pín-töaⁿ; bô iâu-kín, tâi-bân.
 Bân 慢 phoⁿ-piⁿ; he-sí; hún-piah; chháiⁿ-üi.
 Bân 幔 tiùⁿ-üi; pòⁿ-piⁿ, chhiu-sí chhut góa tah-liâu biân-tit tàng lô-tsúi ê khi-kü.
 Bân 傻 ú-oe; pín-töaⁿ; bân-bân; bân-chiah; ham-bân.
 Bân 嫚 bak-lâ-sâm; khôaⁿ-khin, chhiu-sí bú-bân é i-sù.
 Bân 漫 hûn ê sek-tî, töa-tsúi; móa, tûng, khoah, hâng; hun-söaⁿ; hóng-chhiòng.
 Bân 謾 bô chhn-tiong; phiàn sí-töa, khôaⁿ-khin.
 Bân 蔓 chháu-á saⁿ khan-thoa; chháu-tin-á; chhiong-sêng, tiⁿ, kú-tûng; bân.
 Bân 繁 pêng-siông bô hoe tiû-toân é pòⁿ; pöh, phoh-sít.
 Bân 澡 tsúi im-tiöh, pang-löh, pau-hâm, khui-khoah, hóng-töön.
 Bân 鄭 siâⁿ ê miâ, siök tû kó-tsá é Têng-kok.
 Bân 命 hoan-nù, kah; siⁿ-miâ, miâ-ün, sin-miâ, hó-pháiⁿ-miâ.
 bân (緩 Oân) kín-bân, bân-bân, bân-chiah, ham-bân, bân-tün.
 bân (瓣 Pân) ké-chí ê bân, chhin-chhiüⁿ, kam-á-bân, iû-bân, kiat-á-bân.
 bâng (濛 Bông) bang-bang, iû bang-bang, ho-á bang-bang.
 bâng (罔 Bóng) khi-bâng sí biáu-sí khôaⁿ-khin sí töa é i-sù.
 bâng (網 Bóng) bâng-kun; Bêng-tiâu hû-jin-lâng pau thâu-khak é jiâu-se kun.
 bâng (螢 Bóng) töa-bâng, chhiu-sí tsöe-hi-lâng teh éng chit lêng é tûng-ó.
 bâng (蚊 Bân) ka-tsáu bâng, bâng-tâ, bâng-sut, hun-bâng, phah bâng.
 bâng — chhú-bâng, lâng bâk-chiu sòe-lúi khôaⁿ bôe-bêng.
 bâng — kóng-bâng, chhiu-sí, kè-bô' lái lâng é chíⁿ.
 bâng — khin-bâng-bâng, chhiu-sí khin-khin bô-tâng é i-sù.
 Bâng 彪 tûng-mâng é káu-á, tûng mâng, loân, chham-lam, ngó-sek.
 Bâng 扉 töa té chiöh è khoán; töa, ū, kâu, tsöe-tsöe.
 Bâng 喰 lâng éng tsöe-tsöe khiiⁿ loân-loân chhut-siaⁿ teh kóng é i-sù.
 Bâng 傕 lâng bô éng thláu-nî é ôe é i-sù.
 Bâng 犹 jû-jû mâng é káu, Se-tsöng é töa-chiah-káu, chham-lam é i-sù.
 Bâng 駕 péh-bin é bé, ū o' kap péh é mâng é bé, saⁿ-chham é i-sù.

- Bâng 沱 tsúi, Hô-lâm séng chit-tiâu khoe ê miâ.
 Bâng 牦 hoe-tiám ê gû, ū chit-tiám ê o' kap péh é mâng é.
 Bâng 庵 tōa-chiöh-pôaⁿ; chhün-töa, tsöe-tsöe, chham-lam.
 bâng (芒 Bông) sàu-chiú-bâng, chhiu-sí lô-tek ê hoe lái tsöe é; hoan-söe-bâng.
 bâng (忙 Bông) bâng-bâng, sim-koäⁿ-bâng-bâng, sí sim-koäⁿ loân é i-sù.
 bâng (曠 Bông) bák-chiu bâng, sí khôaⁿ-bôe kiⁿ mî-tsai iáⁿ é i-sù.
 bâng (茫 Bông) tsúi bâng-bâng, hái bâng-bâng, sí tsúi-bîn bû-bû é i-sù.
 bâng (望 Bông) ñg-bâng, tsoát-bâng, liâu-bâng; bâng-táu, sí kî-koäⁿ téng é táu.
 bâng (夢 Bông) bâng-kiⁿ, bín-bâng, pháiⁿ-bâng, oân-bâng, thok-bâng.
 bâng (㗎 Bông) kap téng-bîn jî sio-siäng.
 bâng (梦 Bóng) kap téng-bîn nûng jî sio-siäng.
 bâng (網 Bóng) bâng-hia, bâng-hí, bâng-chiáu, bâng-saⁿ, ti-tu-bâng, bâng.
 bat (白 Pék) saⁿ-bat, bat-jî, bat-gûn; bat jin-chêng, bat-kun-thâu. [tang-á].
 bat (曾 Chêng) hû-oe ê jî, chhin-bhiüⁿ bat-tsöe, bat tú-tiöh, bat keng-ké.
 bat (識 Sek) bat-jî, sio-bat, bat-gûn, bat jin-chêng, bat kun-thâu.
 Bat 倩 chhoⁿ-iong, chhín-chhiüⁿ ôe kham-tit taⁿ tâng-tâⁿ.
 Bat 摺 phah, phah é i-sù.
 bát (木 Bók) bát-sat, chhiu-sí siök tû thâng é lûi; bát-sat chiäh-kheh.
 bát (密 Bit) khing-bát, that-bat, siap-bát; bat-pín, hûn tâ bát-bát.
 bát (密 Bit) kap téng-bîn jî sio-siäng.
 bát (墨 Bék) bát-tsát=bák-tsát, chhiu-sí siök hí é lûi.
 bau (包 Pau) pau é i-sù, bau-lau, bau-kiⁿ, chhúi bau-bau, bau-tân.
 Bâu 邑 bôr-sêng é i-sù, chí-tang-sí; siök-chhâ, bâu-sí, thiám-bâu, bâu-hoat.
 Bâu 夷 kap téng bîn-jî sio-siäng.
 Bâu 翩 chhit koⁿ-chhiⁿ, bâu-chhiⁿ, chhiu-sí chhiⁿ é miâ.
 Bâu 紛 hoat tû tsúi-nih é chháu ê miâ; kûi hoe, hiöh ôe chiäh-tit.
 Bâu 涣 tám-sip, chhâu-tsúi, Hang-so séng chit-tiâu khoe ê miâ.
 Bâu 繡 in, á-sí tû sî-sòaⁿ, kî é chhiu.
 Bâu 才 chiam-lâi é kek, ôe tsân-tit é chhiuⁿ.
 Bâu 菴 ám-äm é chhi-phè; khah sòe é chhiuⁿ.

bäū — bœ-bäū-tit, sī hō' lâng bœ phiän-tit è i-sù.
 bäū — chham-lam è i-sù, bäū-lau, bäū-mñ: bäū mñ-hó chiäh.
bäuh (貌 Bláu) bäuh-soah, bäuh-siah, khöaⁿ-khin mñ kiaⁿ lâng è i-sù.
bäuh (賀 Bō) bäuh-kang, bäuh siök-mlh, bäuh ké-chí, tsöe chit-è bäuh.
Be 贝 iüⁿ teh háu è siaⁿ, chhiu-chhiüⁿ be-be háu, me-me-kiò.
Be 壴 kap téng-bän jī sio-siang.
Be 壴 kap téng-bän nñg-jī sio-siang.
bé (尾 Blí) lô-lé, tsüi-bé, bé-ün, thâu-tsang-bé, khim-siù è bé, bé-pâ-thâu.
bé (馬 Má) lâng khia è bé, hiáng-bé, pò-bé, peng-bé, bé-bän, saⁿ-kha-bé.
bé (迷 Bé) loän bé-bé, jü bé-bé, sī sim-koäⁿ loän pän-sü bô bêng-pék.
bé (瑪 Má) bé-ló, bé-ló-chiöh, bé-ló-tsu.
bé (碼 Má) ki-siäu è jí, chhin-chhiüⁿ bë-chí, phah-bé-chí, bé-thâu.
bé (鰐 Má) bé-ka, bé-ka-hí, ka-lâh-hí.
bé — bé-chí, bé-chí-hún, soaⁿ-bé-chí.
bé — bé-iäh, bé-iäh-hoe, bé-iäh-ian, tōa-tsüi bé-iäh.
Bé 達 bë-kiap chiü-si chhau è miâ, i è chí öe chiäh tit, phê öe tsöe tit soh-á.
Bé 迷 phiän-khi, hun-loän, bë-loän, bë-hék; háng-sút.
Bé 鏽 lôk-á kiäⁿ, iä-si chí pát-hö taⁿ-chiah siⁿ siü è kiäⁿ.
bë (麋 Blí) ám-bë, khó-thâu-bë, han-tsü-bë, lék-täu bë.
bë (霉 Mûi) löh-höⁿ bë, chiü-si siö-khoa höⁿ teh löh è i-sù.
bë (泥 Nî) thö-bë, thö-bë-chiuⁿ, chhau-kau-bë.
bë — hé thöaⁿ-bë, chiü-si iü-iü è hé-thöaⁿ.
Bé 謎 éng oán-tsoan è i-sù lái kóng; teng-cⁿ hai; ioh-bë.
bë (未 Blí) á-bë, iáu-bë, bë-bat, bë-thang, ü-bë; chiah-bë.
bë (妹 Mûi) chí-bë, siö-bë, tóng siö-bë, piáu siö-bë, bë-hu, bë-sái.
beh (要 Iau) teh-beh, beh-m, ài-beh; beh-ám, beh-kåu.
beh (乜 Mih) beh-thái, beh-thái, beh-tai, beh-siän-tsai, beh siän hoat-i.
bëh (襪 Blát) chheng öe tioh-bëh, bëh-äng, bëh-tháng, bëh-tsü.
bëh (脈 Bék) bong-bëh, chiü-si bong-méh è i-sù.
bëh (脉 Bék) kap téng-bän jī sio-siang.

bëh (麥 Bék) tōa-bëh, bëh-kó, bëh-süi, bëh-hún, bëh-phö; bëh-chhu.
bëh — bëh=bát, bëh, bëh; bëh-bëh-si chiü-si chin-tsöe è i-sù.
Bék 麥 gö-kak è miâ, siök-kim; tōa-bëh, siö-bëh.
Bék 脈 huih kun-lai è tsüi teh kiänⁿ; huih teh kiänⁿ è kun, huih-kiänⁿ;
Bék 脉 khì-méh, huih-méh; tōe-méh; lêng-méh.
Bék 默 o-äm, àm-chiäⁿ, chheng-hiu, chheng-chheng, bô-kóng-öe; káu öe kóäⁿ
Bék 墨 o-sek, bak-oⁿ; o-bák, chin-sòaⁿ; iu-bün è bïn-sek, bün-ngá, bün-bék.
Bék 牆 hó-phê è chhia-tsáh, hõⁿ tōa-koäⁿ thang èng.
Bék 墓 boah-he, á-si chheng-he-tsüi.
Bék 賓 chí-khôán, thâng è miâ.
Bék 帽 thâu-khak è kun; chiü-si kap hoe-phê sio-siang.
Bék 帚 khâm-bát, jia-khâm, chiü-si tái-chi m-ai hõⁿ lâng tsai.
Bék 積 chhë, kiü; chhi-khôäⁿ, kiâ-bái, bái-khôäⁿ.
Bék 積 kap téng bän-jí sio-siang.
Bék 鮑 chiü-si péh-höⁿ è i-sù.
Bék 鮑 kap téng-bän jí sio-siang.
Bék 鮑 kap téng-bän nñg-jí sio-siang.
Bék 幕 tâ-phê, tâ-mih è pò, khâm-mih è kun, jia-mih è kun.
Bék 積 siö-khoa löh è hõⁿ; sap-sap, mui-mui è hõⁿ.
Bék 積 kap téng-bän jí sio-siang.
Bék 猪 bêng-siü è miâ, pak-si è hoän-lâng.
Bék 隘 chho-siök è lâng, koe-chhí è lõⁿ, chhán-höa è lõⁿ.
Bék 謐 kín-sin, bò-siaⁿ, chheng-chheng kóng-öe, an-chheng.
Bék 翳 thiâu kè khí; thiâu chiüⁿ bë è téng-bän.
Bék 麦 gö-kak è miâ, tōa-bëh, siö-bëh è kán-jí.
Bék 猫 khim-siü chhin-chhiüⁿ hím, seng-khu ü oⁿ kap péh è mang.
Bék 猪 khâm hiän-chéⁿ è seng-lé è kun, jia-khâm, khâm-bát.
Bék 猪 méh, huih kiänⁿ tî kun-lai, lâu-tsüi è kau-á, siüⁿ piän-lün è hoat-tô.
Bék 積 tâ-phê, tâ chiäh-mih è pò, jia-mih è kun.
Bék 滔 chhián-chhián è tsüi è i-sù.

Bék 級 kun-á ëe thang pau tsáp-mlh ê i-sù.
 Bék 驕 lù-pé, gù-bó só· sín ê kiáñ ê miâ.
 Bék 脈 si-kè-khòaⁿ, saⁿ-khòaⁿ, sái bák-bé.
 Bék 覺 kap téng-bín jí sio-siāng.
 Bék 観 kap téng-bín nñg-jí sio-siāng.
 Bék 纓 saⁿ-kó· ê soh-á sio-kap; ñg-môa ê soh-á.
 Bék 篙 hó· á-sí péh-mô·-káu phê ê chhia-tsáh.
 Bék 墣 àm-chíⁿ, jia-khàm, jún-bát ê i-sù.
 Bék 恬 khàm thâu-khak ê kun.
 Bék 見 tí láng ê bin-chêng tsáu-lái tsáu-khi ê i-sù.
 Bék 罷 khàm chiáh-mih ê kun, jia-khàm, jia-tsáh.
 Bék 濛 chhián-chhián ê tsúi.
 Bék 糸 gō·-hut tsòe chít-bék; iù-sòa, sòe tiâu si ê i-sù.
 Bék 墾 kóng mì-tiöh ê ëe; tiäm-hö ê miâ; chí-tiám.
 Bék 猥 khím-siù chhin-chhiüⁿ him; ü o· kap péh ê mñg.
 Bék 蔑 chiü-sí Hóng-té tē-sí ê khip-sí ê phian-keng.
 Bék 媚 kap téng-bín jí sio-siāng.
 Bék 泗 tsúi ê miâ, loän-loän, liäu-lí; phû, lâu, saⁿ-chham, thong-thâu.
 Bék 黑 o·-sek; mi-sí; tám-tiäm, ún-bát; sám-su; bô péng-an.
 Bék 幀 khàm sí-làng ê bin-kun; pò-lí; èng pò-lí lâi-tsâb.
 Bék 磨 tsöe-tsöe ê chiöh thâu-á tû tœ-bín, téng-téng, tsát-pak.
 Bék 獬 iá-siu ê miâ, khoán-sit chhin-chhiüⁿ thò; chêng-chêng.
 Béng 𠂊 óaⁿ-phiat, Ipôaⁿ-tih; tœ chiáh-mih ê khi-kü.
 Béng 茄 hoe miâ; lâng teh chiáh ê tê-sián, tê ê iù hiöh.
 Béng 猛 hó-táⁿ, pháiⁿ, lî-häi, ui-giâm; ióng-béng ê káu; ióng-béng, kin-mé.
 Béng 侶 tóa-tsúi, hó koh kau ê chíú; hó, iù-iù.
 Béng 酝 lâng chiäh chíu-tsúi; hó koh-tsâi kau ê chíú.
 Béng 舂 sam-pán ê tsün-á; khah tûg ê sam-pán ê hô.
 Béng 搖 chhun-tít, pùih-khí-lâi, jia-khàm; chho·-chho·; phê-tòa.
 Béng 悔 bô kóng chhut liäm-thâu, in-üi mñ-kam goän, á sî bœc-œe.

Béng 虹 sòe-sòe ê chhau-meh.
 Béng (孟) Béng, chíü-sí kó·-tsá lâng, kam-goän thòe in ê si-tôa lâng [siü bâng-tèng].
 Béng 明 jít géh piän-piän-chiò, hián-béng, thong-thâu, kng-kng.
 Béng 明 séng-slt, hun-piat; hiáu-tít, bín-á-tsâi, hun-béng, bêng-pék.
 Béng 删 kap téng-bín nñg-jí sio-siāng.
 Béng 銘 tiau-khek, khek-jí; hó-miâ; ki-tsâi, ki-tít.
 Béng 盟 chham-huih tsòe-hé chíü-tsöa, lip-iok, kiat-pái, chíu-tsöa, bêng-iok.
 Béng 貢 bêng-kiap-chhau, sî hó tiâu-thâu ê chhau-miâ.
 Béng 名 hó-miâ, miâ-jí, miâ"-sia"; bêng-böng, bûn-béng, bêng-bék.
 Béng 鳴 chíu ê sia", tóa-sia", thi, háu, âu-kiò, tân, tìn-tâng.
 Béng 蟻 oan-iuⁿ ê kiáñ; chíah tiü-sim ê thâng, hoân-hoat.
 Béng 淚 hó·-á sap-sap; hái hñg-hñg khoah-khoah; bû-bû.
 Béng 明 khí-thâu, bô-tín-tâng, keng-tsoh, chhau-chhái khí-thâu siü chhut pu-h [ge].
 Béng 冥 o·-ám, ám, im-im, im-kan, bô-kng-béng, mi-si.
 Béng 噎 jit-thâu hó· hûn jia, mî-si, o·-ám.
 Béng 眇 chíim-chiock khòaⁿ chí-bí sòe ê miâ; á-si ám ê sò-tsâi.
 Béng 沖 Tit-lé séng chít-tiâu khoc ê miâ.
 Béng 榆 chilt-hö chhiü ê miâ, chhiü phâⁿ-phâⁿ ê sim.
 Béng 媚 tsáp-lák hé ê bô·; chheng-kiat, chheng-chheng.
 Béng 鵬 ln-tô· hái-jo ê thi-koe, i ê mñg kng-kng chhin-chhiüⁿ hóng-hóng.
 Béng 僮 hûn-bû o·-ám bô-béng, lóng-tâm, chêng-tsauh.
 Béng 借 kap téng-bín jí sio-siāng.
 Béng 鑰 ëe thang hiat ê chíⁿ, á-si lâi ê koc-si.
 Béng 糜 iù-iù kng-kng ê bí.
 Béng 暝 hûn-loän, khòaⁿ bô-béng; bák-chiu khoeh; chhiü mî.
 Béng 盲 bák-chiu bô tông-tsú khòaⁿ-bôe-béng, chhiü-mî.
 Béng 痞 chíu ê miâ, sòe ê bâng-á, gû-pi; pe ê thâng chhin-chhiüⁿ hó·-sin.
 Béng 翩 kap téng-bín jí sio-siāng.
 Béng 宋 chhù ê thong-niù, á-si chhù-téng pát-hö tóa-ki ê liâu.
 Béng 蔡 chhù ê tóa ki thiäu, á-si chhù-téng ê jñ.